

## Impressum

**Herausgeber**  
Kreis Mettmann  
Der Landrat  
Düsseldorfer Straße 26  
40822 Mettmann  
[www.kreis-mettmann.de](http://www.kreis-mettmann.de)



## Gefördert durch

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,  
Gleichstellung, Flucht und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für  
Schule und Bildung  
des Landes Nordrhein-Westfalen



## Kontakt

**Aylin Aykanat**  
**Handlungsfeld Elternbildung**

Telefon: 02104 99-2130  
Fax: 02104 99-5173  
[elternbildung@kreis-mettmann.de](mailto:elternbildung@kreis-mettmann.de)

Post: Kreisverwaltung Mettmann  
Postfach, 40806 Mettmann

Kreisintegrationszentrum Mettmann  
Verwaltungsgebäude 4  
Düsseldorfer Straße 47  
40822 Mettmann  
Zimmer 4.323  
[integration@kreis-mettmann.de](mailto:integration@kreis-mettmann.de)  
[www.kreis-mettmann.de/integration](http://www.kreis-mettmann.de/integration)



**Elternseminare für Väter  
mit Zuwanderungsgeschichte**

**حلقات بحث للوالدين  
للاعباء من أصول مهاجرة**

**Göçmenlik geçmişine sahip  
babalar için ebeveyn  
seminerleri**

## Elternseminare für Väter mit Zuwanderungsgeschichte

Zum Thema **Interkulturelle Väterarbeit** bietet das Kreisintegrationszentrum Mettmann Elternseminare für Väter an. Das Ziel des Informations- und Bildungsangebotes ist, die Väter mit Zuwanderungsgeschichte in ihrer väterlichen Erziehungskompetenz zu unterstützen und sie zu stärken, sich aktiv am Bildungsprozess der Kinder zu beteiligen.

### Themen der Elternseminare sind:

- Meine Rolle als Vater
- Kommunikation in der Familie
- Wie erziehe ich mein Kind mehrsprachig?
- „Smartphone & Co“ – wie viel ist davon gut für mein Kind?
- Großvater sein ...

### Referenten

Unsere Referenten sind mehrsprachige, erfahrene Pädagogen.

Die Seminare können in verschiedenen Bildungseinrichtungen, wie z.B. Kitas und Migrantenorganisationen durchgeführt werden und sind kostenlos.

## حلقات بحث للوالدين للآباء من أصول مهاجرة

يقدم مركز الاندماج لدائرة ميتمان حلقات بحث للوالدين من ضمنها موضوعات أخرى خاصة بالأباء حول موضوع **عمل الآباء وسط ثقافات متعددة**. الهدف من هذا العرض المعلوماتي والتعليمي هو مساعدة الآباء ذوي أصول مهاجرة في مهاراتهم التربوية كوالدين وتعزيزها للمشاركة بنشاط في العملية التعليمية لأطفالهم.

**موضوعات** حلقة بحث الوالدين هي:

- دورى كأب
- التواصل بين أفراد الأسرة
- كيف يمكنني تربية طفلي بلغات متعددة؟
- "الهاتف الذكي وما شابهه – ما هو المقدار المفيد لطفل؟
- عندما أصبح جدا ...

### الخطباء

الخطباء هم مربين ذوي خبرة ويتحدثون لغات عدّة.  
يمكن عقد حلقات بحث في مختلف المنشآت التعليمية مثل دور حضانة الأطفال و منظمات المهاجرين الحضور فيها مجاناً.

## Göçmenlik geçmişine sahip baba-lar için ebeveyn seminerleri

Mettmann Bölge Entegrasyon Merkezi babalar için **kültürlerarası babalık çalışmaları** konusunda da ebeveyn seminerleri düzenlemektedir.

Bilgilendirme ve eğitim programının hedefi, göçmenlik geçmişine sahip babalara, çocuk eğitimi yetkinliği alanında destek olmak ve çocukların eğitim sürecine etkin bir biçimde katılımlarına destek olmaktadır.

### Ebeveyn seminerlerinin konuları:

- Baba olarak rolüm
- Aile içi iletişim
- Çocuğumu nasıl çok dilli yetiştirim?
- „Smartphone vb. „ – çocuğum için ne kadarı iyidir?
- Dede olmak...

Seminerler, örn. kreşler ve göçmen kuruluşları gibi değişik kurumlarda gerçekleştirilebilir ve ücretsizdir.